

# EL TRADICIONALISTA

San Borrés, Rojas, 4, 3

SEMANARIO

ÓRGANO DE LA COMUNIÓN CATÓLICO-MONÁRQUICA EN ESTA PROVINCIA

Año II

Precios de suscripción  
Un mes. . . . . 0'50 pesetas.  
Trimestre. . . . . 1'25 id.  
Pago adelantado.

Castellón 6 de Octubre de 1894

SE PUBLICA LOS SÁBADOS

Redacción y Administración  
Calle de la Magdalena, número 12, donde se dirigirá toda la correspondencia.  
Remitidos á precios convencionales

Núm. 85

## DON JAIME EN ESPAÑA

(Continuación)

El paseo de la Rambla, llamado así porque antes de construirse las murallas que se derribaron para el ensanche de la ciudad pasaba por aquel sitio la rambla ó torrente conocido con el nombre de *Riera den malla*, divide la antigua de la nueva ciudad. Don Jaime al recorrer el ensanche alabó mucho el genio industrial y actividad de los catalanes que en pocos años han hecho de la capital del Principado una de las ciudades más hermosas y más animadas de Europa. También gustó mucho al Príncipe el paseo de Gracia.

Don Jaime hubiera deseado ver el interior del histórico fuerte de Araznanzas, situado al fin del paseo de la Rambla y en la orilla del mar. Levantado en tiempo de don Jaime el Conquistador, sirvió de astillero en que se construían las galeras de la Real marina. La Ciudadela es de construcción mucho más reciente. Aún no existía á fines del siglo XVII. Dicese que los planos remontan á la época del Conde-Duque de Olivares, pero Felipe V fué quien la fabricó.

El Castillo de Monjuich, que tampoco pudo visitar don Jaime, aunque tanto lo deseaba, es en realidad la Ciudadela más imponente de Barcelona. Situado en la cumbre de una montaña de 300 ó 400 metros de altura, que se eleva, aislada, sobre terreno casi llano, domina por completo á la ciudad y al puerto. Nadie puede decirse dueño de la plaza sin ocupar esa importantísima posición.

—Con cuánta satisfacción recorrió S. A. el puerto!

Al ver la animación que allí reinaba, lamentábase de que no fueran todos los españoles tan industriuosos como los catalanes. Se cree que en tiempo de los romanos y de los primeros Condes, el puerto de Barcelona estaba situado al otro lado de Montjuich, por haberse hallado allí argollas de hierro que debían servir para amarrar los bajeles.

El actual puerto lo trazó á fines del siglo XV un ingeniero de Alejandría llamado Starvo.

Pensaba don Jaime continuar viendo, el día siguiente, algunas de las muchas cosas notables que constituyen la gloria y ornato de aquella preciosa capital, cuando al ocultarse el sol nos retiramos á la Fonda; pero el hombre propone y Dios dispone. Un telegrama que me entregaron en aquel momento me hizo creer que el Gobierno no podía sospechar la presencia del Príncipe en España.

—Salimos desde luego de la Fonda y dije á don Jaime:

—Ya no debe pisar V. A. este Hotel. Pronto veremos si la policía nos vigila, y con la mayor agilidad la despatremos si así sucediera.

Alejándonos del centro de la población, recorrimos una porción de calles solitarias, y con la absoluta seguridad de que nadie nos seguía, entramos á comer en un restaurant.

Este episodio, que hubiera disgustado mucho á S. A. al principio del viaje, le sirvió de diversión.

—En la duda de si el gobierno sabe que V. A. está en España, dije entonces á don Jaime, y puesto que ha recorrido casi todas las poblaciones que deseaba conocer, me parece que mañana mismo debe atravesar la frontera. Muy cerca de este restaurant está la casa de Sivatte que V. A. conoce, y ha visto recientemente en Venecia: Sivatte se verá muy honrado en recibirlo esta noche y en acompañarlo mañana al otro lado de la frontera: mi presen-

cia al lado de V. A. pudiera comprometerle si la policía lo busca.

—Hárenos lo que me propones, replicó don Jaime, pero no quiero marcharme sin ir á Monserrat. Harto me cuesta no ir á postrarme á los pies de la Virgen del Pilar; ni visitar á Pamplona, que es sin duda una de las poblaciones más leales de España: verdad es que, dada la excitación de los animos, no sé si hoy hubiera sido prudente detenernos en Navarra. Pretenden arrebatarla el último girón de su bandera foral, y no quisiera yo servir de pretexto á que se realice tamaño atentado. ¿Y Cerralbo? Cerralbo á quien no insistí en visitar en Madrid pensando que podría hablar más largamente con el en Haerta? ¡Qué pena me causa el no poderle decir que he visto por mí mismo el resultado de sus trabajos, que he recorrido los Círculos por él fundados, que he oído sus alabanzas por todas partes! ¡Qué lástima que no podamos ir á Huerta!

Al par del alma lo sentí yo también, y aún fué mayor mi disgusto al ver que periodistas mal intencionados, torciendo las intenciones del Príncipe, atribuyen á frialdad ó desvío el que S. A. no viera en España al carlista que más servicios ha prestado á la causa durante estos últimos años. Fuera esa negra ingratitud, y don Jaime, cuyo hermoso corazón está abierto á todos los sentimientos nobles y elevados, tiene en altísima estima al prócer que tan dignamente representa á su Augusto Padre.

—Serán las diez de la noche cuando entramos en el portal de la casa que habita el señor Sivatte.

—¿Está el señorito en casa?—pregunté al portero.

—No, señor, ha salido hace un buen rato.

—¿Podríamos saber dónde ha ido?

—Lo preguntaré, replicó la portera subiendo la escalera.

—Debe estar en casa de su suegro, añadió al bajar pocos momentos después.

—¿Está cerca la casa del señor Bobadilla?

—Muy cerca, yo se la indicaré á ustedes.

Ya en la calle, mejor dicho, en la Rambla, porque los señores Sivatte habitan una de las hermosas casas del popular paseo, don Jaime se acercó á mí y me dijo en voz baja:—Déjame subir sólo, así será mayor su sorpresa.

Efectivamente, quedéme aguardando en la calle y subió el Príncipe, que halló reunida gran parte de la familia del conseqente y distinguido carlista señor Bobadilla. Al ver á su alteza, según me contaron pocos instantes después, Sivatte no pudo contener una exclamación que hubiera podido ser comprometida, si la servidumbre de mi antiguo y muy querido compañero de las Cortes constituyentes no fuera toda ella tan leal como sus amos á la causa del Rey.

Cuando entré yo en la habitación, la señora de Bobadilla enjugaba dos gruesas lágrimas que la emoción y la alegría arrancaron de sus ojos; su marido, conmovido también, me abrazó estrechamente.

—No crea S. A. que es tan grande mi sorpresa, dijo la de Sivatte. Tantas veces habló en Venecia del vivo deseo que tenía de recorrer España, temiendo pasara por Barcelona de riguroso incógnito y suponiendo que no dejaría de ver el círculo, si llegaba á esta ciudad, enseñé un retrato de V. A. al portero y le dije: Si este señor, que es nuestro Príncipe, viene aquí ¿lo reconocerá usted?

—Ya lo creo.

—Pues tenga usted presente que en el acto tiene que mandarnos un aviso, pero sin perder un segundo.

Al fin el final de esta relación don Jaime sol-

—Una carita.

—La carita.

—¿Por qué?

—Porque he estado hoy dos veces en el Círculo y precisamente me ha servido café, y enseñado todos los departamentos (hasta el de los espejos) tu espía.

—¿Cómo? ¿Ha estado en el Círculo?

—Dos veces, te digo, he hablado largamente con varios socios y he tomado café con ellos.

—¿Y nadie ha sospechado nada?

—Pregúntalo á tu polizonte.

El Príncipe contó á grandes rasgos su viaje, cuya relación escucharon todos sin pestañear, alabó mucho la capital del Principado, muy particularmente los preciosos salones del Círculo, cuyo decorado es el de un elegante palacio, y finalmente declaró el motivo que le inducía á romper el rigurosísimo incógnito que había observado en todas partes.

—Dormiré hoy en tu casa, dijo á Sivatte, y mañana en el primer tren, el que sale á las seis de la mañana, partiremos para Monserrat.

Un joven y entusiasta sacerdote guipuzcoano, amigo íntimo de la familia de Bobadilla, que estaba allí presente, pidió al Príncipe que le permitiera acompañarlo también en su peregrinación á Monserrat, á lo que accedió gustoso don Jaime.

A corta distancia de la estación de Monistrol, en el que al bajarse de Monserrat había de embarcarse S. A. con rumbo ya á Francia, tienen los señores de Sivatte una hermosa casa de campo ó torre, rodeada de extensa propiedad; se convino en que don Jaime almorzaría en dicha quinta y que á ella concurrirían los Duques de Solferino, los señores de España, Sivatte, Barón de Albi y Bobadilla.

Este es el banquete de que tanto se ocupó luego la prensa y al que se quiso dar una importancia política que no tenía.

A las seis de la mañana, después de haber descansado muy pocas horas en casa de Sivatte, salió S. A. para Monserrat, según se había convenido la víspera.

Fué allí objeto de distinciones que muy pronto hubieran comprometido su incógnito, y á mayor abundamiento, una señora que se hallaba en la estación cuando bajó el Príncipe, reconociéndolo, se acercó y le besó la mano. Por fortuna distaba ya poco la frontera.

Cuando don Jaime llegó á la Torre de Sivatte estaban ya reunidos todos los invitados, menos España, quien por hallarse ausente de Barcelona llegó más tarde. La mesa era un verdadero ramo de gardenias en cuyo centro, un *chemin de table* trazados con claveles rojos, decía:—¡Viva el Rey!

(Se continuará.)

## AL NUEVO OBISPO DE TORTOSA

Dr. D. Pedro Rocamora

Vibren las cuerdas de la lira mía, que hiciera enmudecer cruel dolor, y al viento déan sonidos de alegría, pues la grey que ayer huérfana se veía ya rodea gozosa á su Pastor.

Calle la voz que infausta y lastimera difundía á lo lejos ecos mil al resonar del Ebro en la ribera, que un hábito vital de Primavera, sonríe á la beldad de este pensil.

Los antes turbios y escaldados ojos bevan la luz que irradia por doquier: el cielo brilla con matices rojos,

brota la tierra flores sin abrojos, se anega el alma en ondas de placer.

Los valles ayer inustios reflorecen, los collados, alégranse sin fin, palmas y olivos á compás se mecen, al soplo de auras que la paz ofrecen y bañan en dulzor todo el confín.

Alto clamor de vívida esperanza por la ciudad del Ebro resonó al mirar destacarse en lontananza, cual iris de consuelo y bienandanza, sacro Pastor que el cielo le envió.

¡Cuán bellos son tus pasos, noble Ungido, que en nombre del Señor llegas aquí! Nuestras almas mejores se han sentido, la luz de nuestra fé se ha enardecido, la imagen de Jesús mirando en tí.

«¡Viva el Obispo de Tortosa! ¡viva!» gritó el pueblo con gozo sin igual; y el entusiasmo de las almas iba creciendo como llama que se aviva al soplo mujidor del vendabal.

Al paso del Obispo, reverente humíllase apiñada multitud: consuelo inexplicable entonces siente al sentir descender sobre su frente bendición que es augurio de salud.

Ya el Pastor las ovejas y corderos cercan gozosos tras penoso afán; pisando de la Ley rectos senderos, sin temer á los lobos carnívoros, al venturoso aprisco todos van.

Ya no temen las fieras emvestidas del rugiente león devorador, que amenaza con garras extendidas, pues salvas y seguras ven sus vidas debajo del cayado del Pastor.

A su voz, como silvo delicado, más dulce que es el céfiro en Abril, descienden del zarzal enmarañado corderos mil, que arrojan el pecado y tornan presurosos al redil.

¡Dichosos los que nunca te abandonen, alto Ministro del divino Rey, y de hijos fidelísimos blasonen!

¡Ah, todos ya lo son! Todos proponen de tan digno Pastor ser digna grey. Bendecidnos de nuevo, amado Padre, mientras sube á los cielos el clamor de un pueblo á quien no hay prez que no le cuadre. ¡Oh Virgen de la Cinta, nuestra Madre! ¡Proteged de San Rufo al sucesor!

Juan B. Altés.—Presbítero

## PROTESTA

DEL

CARDENAL ARZOBISPO DE TOLEDO

contra la libertad de cultos

Amadísimos diocesanos:

Confirmando en espíritu y letra lo que, dolido nuestro corazón, dijimos en el documento núm. 7 fechado en 22 de Diciembre de 1892, impreso en el *Boletín Eclesiástico* del Arzobispado número 51, correspondiente al 29 del mismo mes, y ratificando sin sorpresa la frase con que nos lamentábamos de que por *transición violenta se había dado á la tolerancia religiosa el carácter de libertad de cultos*, nos obligan hoy la dignidad de nuestro cargo, la adhesión á la santa Iglesia católica, la profesión de fé y el amor á nuestra educación, á la Religión, á la Iglesia y á la patria, á protestar viva y sinceramente contra el acto llevado á cabo, con solemnidad deplorable, en la capital del reino el día 23 de los corrientes. Y á tal manifestación, nacida del santo deber y de las afecciones de patria y de familia, y no en verdad en tono de *plañidera* de es-

cena, antes bien con el acento de alma cristiana, hemos de añadir al cumplimiento de esta obligación sagrada el propósito de profesar, de predicar y de enseñar lo que Dios manda y la Iglesia nos propone, y la de inculcar en el ánimo de los fieles la reverencia á las cosas santas, recordándoles asiduamente lo que fueron é hicieron nuestros padres, movidos de la creencia en la unidad de Dios, en la unidad de la fe y en la veneración al santo Bautismo.

Señaladamente en España no pueden ni deben ponerse frente á frente de la Iglesia verdadera las que se llaman comuniones disidentes, siendo verdaderas sectas que en una sociedad católica vienen á perturbar la paz doméstica y el orden público, agregando á esto la notoriedad con que se ha infringido el artículo 11 de la Constitución favorecida la triste solemnidad con la protección pública. Resulta, pues, con evidencia lamentable que si la Religión, las instituciones, la patria y la familia se duelen con razón de semejantes consumaciones, ha de verse muy pronto que con tal procedimiento no se ha de lograr apoyo ninguno, ni moral ni político, de un Ministerio importado sin el pase de la legalidad ni de la conveniencia, y que empieza por ser agresivo contra el Episcopado y el clero, originado además á contiendas y á disputas que es arriesgado admitir, singularmente en regiones sesudas y de casta meridional. Más como de todo esto han de dar testimonio no tardío las agresiones y el escándalo, dejemos á un lado y á cargo del Gobierno de S. M. los lances y consecuencias de novedades alarmantes y peligrosas, por cuanto inducen á querellas y aun á guerras de Religión.

En nombre, pues, de la Unidad católica, del sentimiento patrio y del respeto debido á la ley, firmamos esta declaración en nuestro Palacio Arzobispal de Toledo á veinticinco días del mes de Septiembre de 1894.—**ANTOLIN, Cardenal Monescillo y Viso, Arzobispo de Toledo.**

**Nunciatura Apostólica de Madrid.**

Emmo. y Revdmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Toledo:

Emmo. Sr. y Venerado Hermano de mi más profundo respeto: Acabo de leer la vigorosa y enérgica protesta que Vuestra Eminencia Reverendísima ha publicado condenando el acto realizado por los protestantes de Madrid el domingo último; y al presentarle mis respetuosas y sinceras felicitaciones por haber elevado su voz, la más autorizada en España, abrigo la esperanza de que los Prelados españoles secunden ese ejemplo nobilísimo, clamando todos contra el hecho sacrilego que acaba de perpetrarse en la capital de la católica España.

Con este motivo me es grato reiterar á Vuestra Eminencia el testimonio de mi más alta consideración, quedando su devotísimo servidor y afectísimo Hermano que sumano besa.—**SERAFIN, Arzobispo de Damasco, Nuncio Apostólico.**  
28 de Septiembre de 1894.

**La minoría carlista**

Emmo. Cardenal Primado.—Toledo:

En nombre minoría tradicionalista me adhiero enérgica protesta contra escándalo anticatólico tolerado por el Gobierno, y reitero á V. Emma. manifestación de profundo acatamiento.—**Barrio Mier**

**De los diputados carlistas**

Pamplona 28, 4'55 t.

Emmo. Cardenal Primado:

En Sangüenza protestamos violentamente discursos contra prensa consagración Cabrera y poderes amparados de esos actos, que ultrajan conciencia católica. Renovamos egregios Primado idén-

tics sentimientos, ofreciéndole, apenas abránse Cortes, reproducirlos con todas las energías del alma, lanzando indignación pueblo católico todos poderes de Estado apóstata.—**Mella.—Casasola.**

**Nuestra protesta**

Allá en los comienzos de la primavera, habló el venerable León XIII á los católicos españoles de sumisión y respetos a la Regente, y antes de conocer el discurso y meditarlo, al solo anuncio telegráfico de tan bellas palabras, cantaron victoria los alfonsinos, viendo solo carlistas donde el Papa señalaba católicos y confundiendo respetos con abdicaciones, quisieron que nosotros, obedeciendo en aquello que no se nos mandaba y que solo existía en sus afanes, ambiciones y concupiscencias, nos posternáramos ante doña Cristina, arriando la gloriosa bandera y que, rindiendo homenaje al liberalismo imperante, entrásemos de lleno en el herético océano revolucionario que envilece y arruina esta desdichadísima nación.

No fué entonces de los últimos EL TRADICIONALISTA, y pronto izó la bandera en las más elevadas almenas, corriendo prestoso al puente y rechazando enérgico transacciones y componendas, defecciones y arbitrajes que nos deshonran y que jamás podrán armonizarse, porque entre la verdad y el error, entre Cristo y Beilal no caben armisticios ni treguas, beligerancias y arreglos.

Ya sabíamos que el enemigo quería que depusiéramos las armas y abandonásemos la fortaleza de nuestros santos principios, para entrar á saco en la ciudad católica y convertir el altar en pesebre, que á los actuales gobiernos, no les detienen en el camino devastador del racionalismo, ni las horribles explosiones de la dinamita, ni las continuas amenazas de los anarquistas, y solo temen al ejército del príncipe cristiano, dispuesto á reñir batalla decisiva cuando suene la hora de la justicia, defendiendo la unidad de la fé, la integridad del territorio y la ciudadanía en los municipios y las diputaciones. Por eso permanecemos fuertes en nuestro puesto y arma al brazo, convencidos de que el liberalismo no será nunca un hijo sumiso de la Iglesia, sino pérfido aliado en acecho constante para sorprender y maniatar al incauto que fie y espere el cumplimiento de falaces promesas, que inculca su canto de sirena en los corazones fáciles ó malévolos.

A los que entonces quisieron halagarnos con los frutos de la piedad de una reina virtuosa, á los que nos ensordecen con la cantinela del catolicismo del poder moderador, hemos de contestarles hoy con el escándalo de Madrid, donde ha sido consagrado un obispo protestante en la capilla evangélica de la calle de Beneficencia, en la cual se acaba de celebrar un sínodo, protegido por las autoridades del gobierno católico, conculcando la constitución del Estado y abofeteando á esta católica nación en la corte misma del gran Felipe II, para mayor escarnio y vilipendio de los buenos españoles.

Hace quince días llegaron Madrid el arzobispo de Dublin lord Plunkett y dos obispos irlandeses, los reverendos Charles M. Estack, obispo de Clogher, y Tomás J. Welland, obispo de Darram y Comar. El día siguiente por la mañana, con asistencia de los pastores de la llamada iglesia reformada de España, entre otros los de Valladolid, Salamanca y Sevilla, representantes de las logias á que pertenecen el señor Cabrera y secuaces, y un centenar de fieles y curiosos, protegidos por numerosa policía, verificóse la bendición del famoso templo de la calle de la Beneficencia. Seguidamente fué consagrado obispo el renegado señor Cabrera, y después tuvo lugar el sínodo, en el cual tomáronse acuerdos y decisiones importantes para propagar la secta en esta nación católica, que tantos esfuerzos hizo en los tiempos gloriosos de la historia por mantener incólume la Religión verdadera.

¡Cabrera, el renegado Cabrera, consagrado Obispo en la capital de la monarquía católica, ocupando el trono una señora católica, llena de virtudes y piedad!

Corrían los primeros meses del año 1876, y el heroico ejército carlista, vendido por algunos miserables, acababa de pasar la frontera, escoltando al esforzado y nobilísimo proscrito. El dolor de los católicos españoles era inmenso. Lágrimas de fuego reemplazaban en las mejillas á los torrentes de sangre generosa vertidos por los soldados del Altar y del Trono.

El Obispo Cabrera era Pastor protestante en Sevilla, y se consideró obligado á celebrar la derrota de los carlistas en función extraordinaria, según refiere el conde de Guernica, y con ardorosa y vehemente palabra felicitaba al auditorio, se felicitaba á sí propio y al protestantismo del éxito alcanzado por el ejército de don Alfonso XII.

«¡No es el triunfo alcanzado—les decía—el do un partido político sobre otro! ¡No, es mucho más grande y trascendental la victoria! ¡El triunfo alcanzado por las bayonetas liberales es el triunfo sobre el Papado! Es el triunfo sobre los secretarios de esa Roma cruel, inquisitorial y fanática. Es el triunfo sobre los partidarios del despotismo de aquella hiena coronada que se llamó Felipe II.

¡No se trata de una cuestión de legitimidad y de derecho!

¡Se trata de una cuestión de vida ó muerte! ¡En esta lucha se ha ventilado para siempre jamás el vencimiento de los más fanáticos partidarios de la Roma papal, y oscurantista por los soldados de la libertad, de la revolución y del progreso!»

¿Para qué más? Sí, la causa del liberalismo es la enemiga mortal de Roma y del Vicario de Jesucristo.

Sí, el hecho de estos últimos días lo confirma de nuevo.

Por gracia de sus aliadas las instituciones de Sagunto, hay esta vergüenza más que deplorar para la católica España.

También hemos de decir algo del catolicismo de la Regente, última trinchera tras la que se refugian los mestizos que defienden la nómina, y los timoratos que á todo trance quieren la paz, aunque la compremos al precio de la salvación de nuestras almas.

Por todos los periódicos circula la noticia siguiente, que no ha sido desmentida, que nosotros sepamos:

«La *Croix du Dimanche* correspondiente al 20 inserta un artículo firmado por León Taxis; del cual traducimos los siguientes párrafos, ojalá pudiéramos rectificar la noticia que se copia de *El Correo de Albacete*.

«Una gran desgracia acaba de experimentar la España. La reina regente doña María Cristina ha aceptado la afiliación á la francmasonería.

«Esta triste noticia la sacamos *Le Revue Catholique*, que la ha tomado de una correspondencia de *El Eco de Albacete*.

«Desde tiempo sabíamos que en estos últimos años la masonería había hecho grandes progresos en España y que gozaba hasta de numerosas simpatías en la corte.

«Hace unos seis meses escasos lefamos en una correspondencia de España de uno de los diarios secretos de la secta, la *Chaine d'Union*, de París, las siguientes líneas:

«En Salamanca la masonería de Adopción (es decir, las logias de las señoras) ha hecho notables progresos. Doña María de Borbón, que se distingue, al parecer, por su arraigado liberalismo, se ha puesto á la cabeza de las logias de mujeres, cuyo protectorado ha aceptado.»

Ya ven los hombres de buena fé adonde se nos quería llevar....

Nada se puede esperar de Gobiernos liberales y masones; nada de instituciones exóticas que no son católicas de verdad; nada de reinas de mandil, ni de reyes chicos de triángulo; pero ya que el mal es grande que sean grandes los remedios.

EL TRADICIONALISTA, como católico y como español, en nombre de los carlistas de la provincia de Castellón, protesta indignado con todas las energías de su alma, verdaderamente cristiana, contra la intrusión del protestantismo en la patria de Recaredo y Felipe II, y se adhiere de todo corazón á la magnífica protesta del sabio cardenal Monescillo, dispuestos

estamos ahora y siempre á derramar toda nuestra sangre en defensa de la unidad religiosa y las enseñanzas de Roma.

A. PEYRAT.



LA SEÑORA  
**D.ª JULIA DEL CACHO Y LINARES**  
Viuda de Farrucha  
FALLECIÓ EN ESTA CIUDAD  
el día 29 del próximo pasado Septiembre

Al participar EL TRADICIONALISTA á las personas piadosas tan irreparable pérdida, les ruega se sirvan asistir al Santo Sacrificio de la MISA que se celebrará el día 8 á las nueve de la mañana y ocho días siguientes á la misma hora en la iglesia de San Miguel, al SANTO ROSARIO que se rezará los mismos días á las seis y cuarto de la tarde en la citada iglesia, y al FUNERAL que se celebrará el día 17 de los corrientes á las once de la mañana en la parroquial iglesia de Santa María.

**DATOS BIOGRAFICOS**

del herético Obispo de la calle de la Beneficencia, renegado expadre Cabrera

Nació nuestro hombre en Benisa, pueblecillo de la provincia de Alicante, y fué hijo de un herrero tan escaso de cuartos cuanto abundantemente provisto de honradéz y hombría de bien.

Juanito resultó poco aficionado al ejercicio de la profesión paterna, y así, después de aprender á leer y á escribir, entró en el Colegio de Escolapios de Gandía, donde hizo profesión de Padre Escolapio, y recibió las órdenes sagradas hasta el presbiterado inclusive.

No pasó un año desde la ordenación sin que Cabrera enseñara la oreja.

Se marchó el reverendo á Fuente la Higuera. Que los solemnes votos hechos por Cabrera, sin excluir el de castidad, se fueron juntamente con el santo hábito que vestía, al mismo cuevano, no hay para qué decirlo. De Lutero acá todas las apostasías han tenido el mismo principio, y don Juan no podía salirse de la regla.

Principios tan elevados y limpios, forzoso era que trajeran consecuencias no menos limpias y elevadas.

Ya en unión de la ex-maestra de Fuente la Higuera, y disfrazado el apóstata de comerciante (ironías de la casualidad), se presenta éste en Gibraltar pero los ministros protestantes vieron á Cabrera en compañía de la inevitable doña Pepa, se dieron de ojo para tomarles el pelo y enviarles despreciativamente... á paseo, con tanta insistencia que lo gentil pareja pasó durante algún tiempo las de Calá y llegó á considerar como insoluble el problema alimenticio.

Tanto fué así, que el hoy Obispo y fundador de la iglesia española reformada se vió, *pro pane lucrando*, en la necesidad de desempeñar modestísimos oficios: el de empapelador de habitaciones principalmente.

El soplo de la revolución del 68, envió á Sevilla al papa y á la Pepa, digo, á la papa de la flamante iglesia, donde el pontífice, demostrando *evangélica* gratitud, empezó por dar un puntapié á los mismos que allí les habían llevado. Abrió su templo, empezó á cobrar 20.000 realitos en buena moneda inglesa, sin más contrariedades que las no flojas que le proporcionó el célebre P. Gago, que la tomó con él y con la doña Pepa, y que ni á sol ni á sombra los dejaban ni respirar siquiera.

Le retaron á pública discusión, pero nuestro hombre, paciente y sufrido si los hay, no quiso meterse en libros de caballería, y lo echaron de Sevilla á fuerza de cuchufletas y chirigotas y se fué á Madrid.

De lo dicho, que es auténtico, se deduce que Cabrera es:

Sacerdote apóstata, sacrilego y concubinario.

Hombre ignorante y voro.

Y hoy «Obispo» ced á la debilidad y de S. M., deferente testantes, y violados nos raja y de su ar...

**CRÓ**

El pasado lunes nuevo curso escolar enseñanza.

El acto revistió asistiendo algunas selecto público.

Los descansos fué esta del inteligente Pachés.

Después de leído señor Sanz Bre de premios.

Nuestra enhorabu nos que han merec sus distinguidas fa del instituto por los tendidos.

Por la superioridad trito marítimo de Valencia; antes per...

El sábado anterior medad sufrida con ció la señora doña J viuda de Farrucha y tro muy querido an sumiendo en el mayo milia y á todos los q tar á tan excelente afectos, con los que que ahora deben pr vientes oraciones.

Enviamos nuestro atribulada familia eterno descanso de R. I. P. A.

De Torreblanca h gravísima que ya he autoridad correspon remos dar más noticia.

Hasta última hora señor Dominguez... Nos parece mejor meneallo; y más le dente de la junta de primera.

Las noticias que más satisfactorias. tenía tanto interés tenía allí un casino dueño del local del guida á los liberales círculo carlista.

La cosa va dando señor Dominguez fu tino al señor ministración?

Si ha de seguir si Para toda clase de p...

En esta misma cr carta de Benicarló, con gusto todos los tura se desprende la miento político á qu co Palau, y la inutil averiado Mosen Val

¡Adelante, adelan nicarlandos, que la v bajos!

Un presbítero que partido católico par de un liliptiense lib pronto de su nefand pronto sin otra com cia acusadora.

¡Adelante, adelan El Frase se titula empezó á publicarse do. Lo agradecemos

Hombre ignorante, desagradecido y... carnívoro.

Y hoy «Obispo» hereje de la cabrería, merced á la debilidad y complicidad del Gobierno de S. M., deferente con judíos, masones y protestantes, y violador de la Constitución que nos raja y de su artículo 11.

CRÓNICA

El pasado lunes se verificó la apertura del nuevo curso escolar en el instituto de segunda enseñanza.

El acto revistió extraordinaria solemnidad, asistiendo algunas autoridades y numeroso y selecto público.

Los descansos fueron amenizados por la orquesta del inteligente profesor don Francisco Pachés.

Después de leída la memoria por el secretario señor Sanz Bremón, se procedió al reparto de premios.

Nuestra enhorabuena á los estudiosos alumnos que han merecido estas distinciones y á sus distinguidas familias, así como al clustro del instituto por los brillantes resultados obtenidos.

Por la superioridad ha sido agregado el distrito marítimo de Vinaroz á la comandancia de Valencia; antes pertenecía á la de Tarragona.

El sábado anterior, después de penosa enfermedad sufrida con resignación cristiana, falleció la señora doña Julia del Cacho y Linares, viuda de Farrucha y hermana política de nuestro muy querido amigo don Francisco Giner, sumiendo en el mayor dolor á su apreciable familia y á todos los que tuvimos la dicha de tratar á tan excelente señora, llena de bondades y afectos, con los que supo rodearse de simpatías que ahora deben producirle numerosas y fervientes oraciones.

Enviamos nuestro más sentido pésame á su atribulada familia y pedimos á Dios por el eterno descanso de la finada

R. I. P. A.

De Torreblanca hemos recibido una denuncia gravísima que ya hemos puesto en manos de la autoridad correspondiente, y de la que no queremos dar más noticia por razones de prudencia.

Hasta última hora hemos esperado carta del señor Domínguez...

Nos parece mejor el silencio, por que peor es menearlo; y más le hubiera valido al presidente de la junta de Alcora no haber escrito la primera.

Las noticias que recibimos no pueden ser más satisfactorias. Como el señor Domínguez tenía tanto interés en propagar el carlismo, tenía allí un casino... fusionista; enterado el dueño del local del engaño, ha despedido enseñada á los liberales y... pronto tendremos un círculo carlista.

La cosa va dando frutos, y es cierto que el señor Domínguez fué presentado como sagastino al señor ministro, á su paso por esta estación?

Si ha de seguir siempre á Aycart preparase para toda clase de presentaciones.

En esta misma crónica damos cabida á una carta de Benicarló, que suponemos han de leer con gusto todos los carlistas, ya que de su lectura se desprende la consecuencia del rebajamiento político á que ha llegado el microscópico Palau, y la inutilidad de los esfuerzos del averiado Mosen Valls.

Adelante, adelante, no se detengan los benicarlondos, que la victoria coronará sus trabajos!

Un presbítero que sustrae las fuerzas de un partido católico para arrastrarlas á los pies de un liliputiense liberal, se ha de avergonzar pronto de su nefanda obra, ó ha de encontrarse pronto sin otra compañía que la de su conciencia acusadora.

Adelante, adelantel

El Frase se titula un periódico satírico que empezó á publicarse el domingo próximo pasado. Le agradecemos el saludo, el pipopo y la

afición que demuestra á la lectura del viaje de don Jaime, cosa que nada tiene de particular si se considera que el tal Frase debe estar escaso de textos místicos.

Que predique bien y no se venda, que gane dinero y viva le desea EL TRADICIONALISTA.

Parece ser que las habilidades de Palau se entretienen en la secretaría de Chert con engaño de los cosieros, á quienes se ofrece el impotente fusionista para poder pavonearse con el ukase de caciquillo...

Están verdes.

¿Para qué quiere el *cosí* tanta impedimenta portuguesa?

El día 4 de Octubre, fiesta onomástica de nuestro particular amigo don Francisco Moya, capitán de este puerto, cumpliéranse los cinco años reglamentarios de sus servicios en este distrito, donde tantas simpatías ha sabido conquistarse con su afabilidad y excelentes dotes de carácter, así como por el interés con que en todas ocasiones ha defendido á los pobres marineros, quienes le estiman como á cariñoso padre.

Cuando ya estaba hecha la tirada del número anterior, recibimos una hermosa poesía del inspirado poeta nuestro muy querido amigo D. Juan B. Altés, dedicada al nuevo Obispo de Tortosa; la cual podrán leer nuestros abonados en la primera plana de este número, donde la hemos mandado colocar por ser de quien es y para quién es.

Un periódico que no parece dedicado á otra cosa que á darle cachetes á su propio título, dijo hace poco, que los carlistas solo hemos sacado 8 diputados provinciales y los integristas nueve.

Efectivamente, los carlistas han obtenido 28 y los sectarios cero, cero y cero; poco más ó menos lo que les sucedió en las elecciones para diputados á Cortes, á pesar de las raspaduras y del ácido.

¡Siempre tan amigos de la verdad!

En varios periódicos de esta localidad leemos la noticia de haber sido nombrado de real orden abogado de Beneficencia de esta provincia, D. Tiburcio Martín Pich.

Nosotros creíamos que en tiempo de fusionistas no se daban reales órdenes conservadoras.

Y algo debe haber escamado la cosa á *El Regional*, cuando declara así:

«... D. Tiburcio Martín, según nuestras noticias, no está dispuesto á tomar posesión si no se declara que el referido cargo es compatible con el de diputado provincial que viene ejerciendo.»

Ya ve usted cómo sirven los coscorriones, y qué avisadas andan las gentes: los del *cosí* que siempre tuvieron libertad para aplicar las leyes, saben ahora que alguna vez se cumplen en su cabeza y viven alerta.

Añade el colega:

«No quiere, y hace bien, que este nombramiento que tanto le honra, sirva de pretexto á otra denuncia de incompatibilidad, á que tan aficionados son los *pousegueros*.»

Por un perro que mató...

La Sagrada Congregación del Indico ha prohibido á los lectores la lectura de *Lourdes*, última producción del patriarca naturalista, Emilio Zola.

Lo advertimos á los lectores de EL TRADICIONALISTA, porque nos consta que algunos católicos han comprado la obra creyéndola buena.

El sábado pasó por esta estación en el expreso de la tarde, D. Aberto Aguilera, ministro de la Gobernación; siendo saludado por el elemento oficial respetuosa pero friamente.

Un periódico fusionista lamenta el acontecimiento en frase sentida, deplorando que...

«Para nadie más que para el elemento oficial y para muy contados fusionistas ha pasado por aquí el Sr. Aguilera.»

En el pueblo español no pueden despertar entusiasmo y regocijo esos hombres que há tantos años le azotan, escarnecen y arruinan.

En vista de la manifestación hecha por el diputado provincial D. Cayetano Huguet de

que no posee el título de letrado, se ha procedido á nuevo sorteo para designar un individuo del tribunal contencioso administrativo de la provincia.

Por haberse trasapelado, no insertamos á su debido tiempo la siguiente carta que nos remitió nuestro suscriptor D. E. P. M.

Benicarló 10 Septiembre 1894.  
Señor director de EL TRADICIONALISTA.

Mi respetable y querido director: Muy cariñosos andan por estas calles de Dios los palavistas de todos matices. El suelto publicado en el número 80 de su valiente semanario y que retrata de cuerpo entero á algunos personajes de esta localidad, les ha puesto fuera de quicio, escitando de tal manera su sistema nervioso que tiembla el mundo á cada espumarajo que sale de sus bocas. Pero hay que dispensarlo todo, porque lo que es ahora tiene su brado motivo para estar furiosos.

¿Qué no hay más, señor director, que á un hombre que goza de una posición desahogada, casi diputado á Cortes, casi también diputado provincial, alcalde que fué en *illo tempore* y actualmente síndico de este magnífico ayuntamiento, y en fin, jefe de un verdadero partido, ¿qué no hay más, repito, que llamarle nada menos que insignificante? No, no; eso es muy duro y doloroso para los partidarios de don Manuel que ven en su jefe al ídolo de su corazón. Tenga usted la bondad, señor director, de decir al autor del referido suelto que otra vez emplee calificativos más dulces, más suaves porque de lo contrario me temo que alguno de por aquí tome un berrinche de los mil demonios.

En cuanto á don José Valls, verdad es que ha llevado calada la boina en su cabeza por espacio de quince, veinte ó más años para seducir con ella á los incautos y arrastrarlos por fin hasta los pies del inexperto político señor Palau; pero llegó ya el día en que debía terminar tanta farsa permitiendo Dios que unos cuantos muchachos, pobres en riqueza sí, pero muy ricos en fé y fieles y constantes á su bandera arrancaran de una vez y para siempre de su cara el antifaz con que tanto tiempo se ha venido disfrazando y pudieran así presentarlo á los carlistas de buena fé diciéndoles: *Eccel homo*: ese es el hombre que tanto tiempo os ha engañado ostentando falsamente el dictado de carlista.

«Ya lo sabéis pues, tradicionalistas de Benicarló: ese señor que tanto se preciaba de carlista está completamente separado de nuestra Comunión, pues ni tan siquiera tiene relación alguna con nuestros legítimos jefes. Respetado, sí, como ministro de Dios, pero no le sigais ya más en política porque indudablemente os irá apartando como hasta ahora de nuestra sacrosanta bandera para uniros conciente ó inconcientemente al carro liberal.»

Y para terminar, señor director, debo manifestarle que Benicarló está hoy muy bien dirigido, como que el partido que nos desgobierna nada menos que tiene tres cabezas: una que aparece como principal y no lo es; otra que aunque escondida es, *velis nollis*, la de más acción; y por último la de don José que apenas puede funcionar. Al rededor de estas tres cabezas principales, asoman algunas otras secundarias con pelo y sin él capaces alguna de ellas hasta de convertir la loza en chorizos y en petróleo el agua.

Con tanta dirección pues, y habilidad, bien podemos decir los benicarlondos que estamos de enhorabuena.

Y hasta la otra se despide de usted señor director, este su afectísimo s. s. q. b. s. m.

Severo

Leemos en *El Liberal*:

«Hemos aguantado con calma y silencio increíbles, ciertas inculpaciones dirigidas contra compañeros nuestros en la prensa muy estimados y especialmente contra don Andrés Peyrat, ya con malicia ya con intención vedada referentes al pago de determinadas cantidades procedentes todavía de la celebración de los *Juegos Florales* de esta ciudad.

«Amigos de la verdad y de dar á cada cual lo suyo, tócanos manifestar que nuestro compañero señor Peyrat, no ha tenido culpa de lo acontecido corroborando nuestro aserto el que

hasta hace cuatro días lo más, no se procediera al cobro de los comensales que asistieron al banquete dado en honor del señor Canalejas ni se retiraran las cantidades que ofrecieron á la prensa la excelentísima Diputación provincial y el excelentísimo ayuntamiento.

Antes al contrario el señor Peyrat anticipó ciertas cantidades de su peculio particular con el fin que nos ocupa; y ya puestas las cosas en claro y presentadas todas las cuentas de gastos van á saldarse inmediatamente por lo que rogamus á todos aquellos que asistieron al banquete del señor Canalejas y que residen fuera de la capital apresuren el envío de los cincuenta reales importe de su cubierto respectivo para solventar todos los débitos que pesan sobre el Sindicato de la prensa con el motivo que dejamos indicado.»

Agradecemos las manifestaciones y estamos á la correspondencia.

Es cierto lo que dice del señor Peyrat, también lo es que éste tiene en su poder todas las facturas firmadas con el *recibi*, lo cual prueba que los industriales se fían y saben á que atenerse.

Mañana reanudarán sus ejercicios acostumbrados en la iglesia de San Agustín y á las once horas de la mañana les Congregantes de San Luis Gonzaga. Recordamos á los padres de familia no descuiden enviar sus hijos á que se inscriban en esta Congregación, pues allí los jóvenes además de vigorizarse en la fé, aprenden á ser sumisos y aprovechados. Doloroso es decirlo, pero son muchos los padres que descuidan este deber tan sagrado.

Ponemos en conocimiento de los señores médicos de esta capital y su provincia que la Tesorería de Hacienda ha entregado ya para su cobro á don Salvador Benedito, recaudador de contribuciones de esta zona, domiciliado en la calle de Caldereros, número 18, las patentes especiales que deben satisfacer dichos señores por contribución impuesta al ejercicio de su profesión.

En las certificaciones de defunción y recetas que autoricen deberán consignar el número de la patente satisfecha.

Habiéndose acordado por este gobierno de provincia que el día 25 del presente mes á las nueve de su mañana se proceda ante el alcalde de Nules á verificar el pago del expediente de expropiación de las fincas que deben ocuparse en el término de dicha villa, para construir el trozo comprendido entre Nules y Burriana de la carretera de tercer orden de la de Teruel á Sagunto á Burriana, se hace público dicho acuerdo, para que los interesados en dicha expediente se presenten en la casa ayuntamiento de Nules en el día y hora indicados, provistos de su cédula personal, con objeto de percibir las cantidades que á cada uno de ellos correspondan.

Los vinos españoles han alcanzado en la Exposición de Chicago 330 premios; 130 más que los Estados Unidos que es la nación que sigue en recompensas á la nuestra, entre las muchas que concurrieron á la llamada feria del mundo.

En una reunión electoral un lector hace estas preguntas á un candidato republicano, anticlerical y socialista:

—¿Es usted verdaderamente anticlerical?  
—No estoy bautizado,—contesta el interpe-

lado.  
—Eso no basta.  
—Aún no he hecho la primera Comunión.  
—No; tampoco basta.  
—Pues entonces, ¿qué necesita usted para convencerse?  
—Que esté usted enterrado civilmente.

ECONOMÍA--PRONTITUD--ELEGANCIA

SASTRERÍA

de FRANCISCO ALICART

DOMENECH

Calle de Colón, 4, pral.

Variedades

EL REZO DEL ROSARIO

Dicen que es un cansacio y un mareo una vez y otra vez decir lo mismo, y que más que plegaria es narcotismo del rosario el constante martilleo.

Que es mejor que tan largo clamoreo oración de acordado laconismo.

¡Infelices! no ven en su idiotismo que no se hizo el amor para el ateo.

Una sola palabra el amor tiene, el que es capaz de amar, sabe decirla con aquella expresión que le conviene,

la que es digna de amor, sabe sentirla; por eso el que de amores se mantiene, no se causa jamás de repetirla.

Marqués de Jover.

Benjamín Franklin, Martín Lutero y Napoleón Bonaparte, existen hoy día como séres de carne y hueso, aunque otra cosa crean los lectores.

Y lo peor del caso es que, á pesar de su inmortalidad, los hombres son perseguidos por la justicia como los criminales más vulgares.

Allá va la prueba.

Benjamín Franklin ha sido condenado á un dollar de multa por robar tres gallinas; Martín Lutero se ahorcó por no caer en manos de la pelicia, que lo buscaba por *indocumentado*, y Napoleón Bonaparte ha sido condenado á diez días de arresto por robo de una cabra.

Eso dice un periódico de Kentucky, que casualmente hoy ha caído en nuestro poder. Semejantes noticias nos extrañaron al pronto;

pero después de meditar un poco lo comprendimos todo. En la América del Norte es costumbre entre los negros libertados el cambiar éstos de nombre por otros ya célebres en la historia. Así, pues, no se trata de otra cosa que de tres negrazos que se han bautizado á sí mismos con los nombres antes expresados.

No hace mucho tiempo, uno de tantos aficionados á las estadísticas, publicaba en un periódico, que nuestra capital era la más cara, en los artículos de primera necesidad, de todas las capitales de España. Y como en el mismo trabajo probaba que España era la más cara de todas las naciones de Europa, comprendían de tal estadística que Castellón era la más cara de todas las capitales de Europa. Ahora bien, después de publicada esta estadística resulta que la carne, que constituye uno de los artículos en cuestión, ha sufrido recientemente un nuevo aumento en su ya elevadísimo precio que la pone fuera del alcance hasta de las medianas fortunas.

A este paso no tardará en llegar el día en que los pobres no podrán probar la carne ni una sola vez al año, y para comerla á diario será necesario tener una fortuna por el estilo de la de el Barón de Rostchilt y como en nuestra ciudad no hay ningún afortunado mortal que ni remotamente pueda compararse con aquel potentado, resulta que si nos volvemos antropófagos, no tendremos medio de probar la carne.

Llamamos la atención sobre este particular de nuestro buen amigo el alcalde señor Soler cuyo celo interés por sus administrados seguramente le obligarán á tomar toda clase de

medidas de su competencia, para evitar tan inaudito abuso.

FOLLETOS DE PROPAGANDA

FOR

DON MANUEL POLO Y PEYROLÓN

Catedrático del Instituto de Valencia

- Burgueses y Proletarios.
- Pan y Catecismo.
- Las malas lecturas.
- ¿Hay acaso Providencia?
- Credo católico-tradicionalista.
- El Anarquismo.
- El trabajo y el salario.
- Errores y horrores contemporáneos.
- ¡Pícaros Frailes!

No obstante sus muchas páginas y copiosa lectura se venden todos ellos en casa de su autor (Valencia, plaza del Colegio del Patriarca, 4) al precio ínfimo de diez céntimos de peseta; se abona á los libreros el 25 por 100, y sin el menor recargo seremiten á correo vuelto.

LA URBANA

compañía anónima de seguros

A PRIMA FIJA

contra el incendio, el rayo, la explosión del gas y de los aparatos de vapor, fundada en 1838 y establecida en España desde 1848, funciona además en Argelia, Suiza, Bélgica, Holanda, Portugal, Egipto y Turquía, extendiéndose sus operaciones en más de 400 Agencias, y cuenta con un capital social de 5.000.000 pesetas, fondos de garantía 68.000.000 de id., y ha satisfecho desde su fundación (1838) hasta 31 de Diciembre de 1893 por 152.479 siniestros, la suma de 125.821.160'79 pesetas.

Las acciones de La Urbana, emitidas por un valor de mil pesetas, con un desembolso de 250 sola-

mente, se cotizan en la Bolsa de París...

Esta compañía hace seguros sobre la vida humana fundado este ramo en 1865, y autorizado en España por Real orden de 15 de Octubre de 1881.

Sus operaciones se extienden también con la debida autorización á Italia, Portugal, Austria, Suiza, Inglaterra, Rusia; y libremente en Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Noruega y Turquía.

Su capital social es de 12.000.000 de pesetas. Fondos de Economía y reserva 1.600.000 pesetas. Dirección particular de la provincia, calle de E. medio, 54. Castellón.

INDISPENSABLE PARA LA AGRICULTURA INSECTICIDA Y PARASITICIDA

Asplagues

Privilegiado, premiado y recomendado por varias corporaciones científicas

De resultados ciertos contra la oruga de la alfalfa, gusanos de los manzanos y almendros, negrilla y piojillo de los naranjos, limoneros, perales, olivos y otros, piojillo de los melonares, blanqueta de las cebollares, del maní y demás hortalizas y legumbres. Superior en efectos, garantía y economía, á los azufres para los viñedos plagados de negrilla (oidium), oruga, piral, arañuelo, altica (blaveta), caracolillo, babosa, blanqueta (erinosia), mildew, blackrot, antracnosis, etc.

Dirigir los pedidos y la correspondencia á don Juan Bañón, Calle de Enmedio, 54.

Pídanse prospectos para su uso. Los envases contienen 12 y 1/2, 25 y 50 kilos. Precio de un kilo, 2 reales.

Se han recibido una gran remesa para su venta

Imp. de «El Tradicionalista», Magdalena, 12.

PRECIOS DE LOS ANUNCIOS

Para los señores suscritores.—En la 1.ª página, 40 céntimos de peseta línea.—En la 2.ª y 3.ª página, 25 céntimos de peseta línea.—En la 4.ª página, 15 id.—Remitidos, 15 cént de peseta línea.—Esquelas de defunciones y aniversarios, á 5 pesetas.—Las repeticiones á mitad de precio.

ANUNCIOS

PRECIOS DE LOS ANUNCIOS

Para los no suscritores.—En la 1.ª página, 75 céntimos de peseta línea.—En la 2.ª y 3.ª página, 50 céntimos de peseta línea.—En la 4.ª página, 30 céntimos de peseta línea.—Remitidos, 30 céntimos de peseta línea.—Esquelas de defunciones y aniversarios á 10 pesetas.—Las repeticiones á la mitad.

GUANO POYNTER

AGENTE EN CASTELLON

VICENTE BELLIDO--ARRIBA, 11

El GUANO POYNTER, según los análisis practicados por los inteligentes químicos Dr. don Vicente Peset y don Enrique Bauxauli, ha dado el siguiente resultado:

Amoniaco. . . . .	10 á 11 por 100
Fosfatos. . . . .	22 á 23 » »
Potasa (en sulfato). . . . .	4 » » »

El GUANO POYNTER, es uno de los mejores que se presentan á la venta y á precios muy económicos.

OBRAS DE DON JUAN B. ALTÉS, PRESBITERO

- EN EL DIA DE LA INMACULADA.—Lecturas en prosa y verso.—En 8.º, 75 céntimos el ejemplar y 750 pesetas la docena. Encuadernación tela y plancha dorada.
- EL TROVADOR DE SANTA TERESA.—Forma un elegante tomito en 8.º con tipos elzevierianos y multitud de viñetas, á 1'25 pesetas en rústica y 1'75 en tela y plancha dorada.
- NAVIDADES. *Impresiones y recuerdos.*—En 16.º mayor, 25 céntimos de peseta.
- LAS OVEJITAS DEL NIÑO JESUS.—En 16.º mayor, 50 céntimos de peseta en rústica y 1 peseta en tela y plancha dorada. Una docena 9 pesetas.
- EL TRIUNFO DE MARIA.—Cuadro religioso-dramático en verso, para representarse por niños y niñas durante el mes de Mayo.—En 4.º á 50 céntimos.
- VIAJE TERESIANO. (Cartas familiares). Seguido de la «Peregrinación Teresiana».—En 8.º, 1 peseta en rústica y 1'50 en tela.
- LA HUIDA DE TERESA, ó sea la vocación de Santa Teresa de Jesús al martirio. Dramita religioso para niñas, en un acto y en verso.—En 4.º, 75 céntimos.
- UN HERMOSO DIA.—Cuadro dramático en verso para representarse en los Colegios de la Compañía de Santa Teresa de Jesús.—En 4.º, 50 céntimos.
- NIÑAS Y FLORES. Cuentecitos, fábulas, lecturas recreativas, por D. Juan B. Altés y Alabart, presbítero.—Forma un hermoso tomito de 64 páginas en 8.º prolongado, impreso en excelente papel, ilustrado con profusión de grabados y encuadernado con elegante cubierta al cromo.—Precio: 75 céntimos el ejemplar y 750 pesetas la docena.
- UN RAMO DE VIOLETAS, consagrado al excelso Patriarca San José. Lecturas en prosa y verso. En 8.º, 75 céntimos el ejemplar y 750 pesetas docena, encuadernado en tela y plancha dorada.
- LA PALOMA DEL CARMELO.—Drama religioso en tres cuadros y en verso, exclusivamente para niñas.—En 4.º, 1 peseta.
- CUENTOS TERESIANOS.—Forma un hermoso tomito de 100 páginas en 8.º prolongado, ilustrado con grabados.—Precio: 1 peseta, encuadernado en percalina y plancha dorada.
- MINA DE ORO PARA LAS ALMAS.—Un precioso devocionario de 416 páginas, encuadernado en piel de color. Precio: 1'25 pesetas.

Se venden todas estas obras en la Tipografía Teresiana, calle de Elisabets, número 11.—BARCELONA.

LA UNIVERSAL AGENCIA GENERAL DE NEGOCIOS

12.—MAGDALENA.—12

dirigida por DON ANTONIO RAMIREZ Y REINO

cesante de Hacienda y exsecretario de Ayuntamiento

Se encarga de promover y gestionar toda clase de asuntos, administrativos, contencioso-administrativos y particulares en las oficinas del Estado Provinciales y Municipales con la mayor actividad y economía.

- Acepta mandatos y comisiones.
- Se contrata con los Ayuntamientos para el despacho de los asuntos municipales.
- Se confeccionan repartimientos de contribución territorial y del Impuesto de consumos, matrículas de subsidio industrial, expedientes, etc.
- Cuentas municipales desde treinta pesetas en adelante.
- Se evacuan consultas administrativas.
- En caso necesario cuenta esta Agencia con personal suficiente é idóneo para trasladarse á los pueblos para el despacho de los asuntos que se le confien.

IMPRENTA

DE

EL TRADICIONALISTA

MAGDALENA, 12

En este acreditado establecimiento se hacen toda clase de impresiones tipográficas: obras de gran lujo, memorias, folletos, periódicos, circulares, facturas y recibos. Carteles y anuncios de todos tamaños, en negro y varias tintas. Esquelas, memores y tarjetas. Para Ayuntamientos, Juzgados y Administraciones de Consumos, hay toda clase de modelación á precios muy económicos.

Todo encargo o pedido se sirve con la mayor prontitud y economía.

Año II

DON JAIM

Al terminar el...  
vantó y en breves...  
las Tradiciones pat...  
y por Cataluña, últ...  
saba al alejarse de...  
sista recibimiento...  
nobles servidores q...  
facción de besar la...  
movido hondamente...  
Con muy buen...  
vieron el café en el...  
Allí, á guisa de de...  
Guernikako Arbola...  
hasta que llegó par...  
á la estación. Siva...  
Jaime. Confieso qu...  
corazón cuando ar...  
desaparecer á mi...  
gritando «¡Viva E...  
vedaba acompañar!...  
Según luego sup...  
viajeros en Monist...  
asientos casi por as...  
Muy mustios ve...  
aquella tarde. Prop...  
fuera á dormir á s...  
mos de tomar al día...  
condujo á Zaragoza...  
de los pueblos del t...  
daba para la inaugu...  
A la hora en que...  
habría atravesado...  
dirigimos á la redac...  
¡Qué sorpresa caus...  
dictando!

—¿Pero es cierto...  
posible que hayamo...  
tan cerca sin sospe...  
toda España sin que...  
ello?...

Si, no sólo era po...  
era un hecho inneg...  
Sin temor de ser...  
que cuando el Gobie...  
dores de Cataluña...  
se decía que se nos...  
que Don Jaime habí...  
Y fué tan falso el...  
desvaneció muy pr...  
gala nuestros pasos...  
Cataluña que recibí...  
ner á S. A. *veintio*...  
llegada á Francia.

—Vamos ahora...  
rón de Albi al salir...  
Catalán.

—Si, vamos; teng...  
to que allí causa la...  
Cuando llegamos...  
socio por ser uno d...  
los ensayos de músi...  
Subimos la precio...  
á los salones y ll...  
quien entabló poco...  
diálogo:

—Reconoce usted á...  
migo?

—Creo que sí, m...  
hoy aquí, en el Cí...  
jóven.

—¿No le ha llama...  
jóven?

—No señor.

—¿Ni sospecha...  
pasar de cierta rec...  
Sivatte?